



**SON  
AVENIR...**

**QUE  
VAUT-IL**

**POUR  
VOUS?**

## Je crois que...

- Les filles et les femmes devraient pouvoir vivre sans avoir peur de la violence masculine physique, sexuelle et psychologique.
- La voix des femmes vaut celle des hommes et devrait avoir le même poids dans tous les domaines de la prise de décision.
- Les filles et les femmes devraient pouvoir choisir librement leur orientation scolaire et leur carrière professionnelle, à égalité avec les hommes.
- Les femmes devraient être indépendantes économiquement tout au long de leur vie et ne pas subir la pauvreté.
- Les femmes et les hommes devraient avoir le même salaire et les mêmes retraites.
- Les femmes devraient pouvoir combiner pleinement et librement vie professionnelle, privée et de famille, sur un pied d'égalité avec les hommes.
- Les filles et les femmes de tous milieux devraient jouir des mêmes droits.
- Les femmes devraient avoir la maîtrise totale de leur corps et de leur sexualité.

**Si vous êtes d'accord avec une ou plusieurs de ces affirmations, continuez votre lecture pour découvrir comment contribuer à leur réalisation.**

## TABLE DES MATIÈRES

04 - Un avenir sans violence ?	08 - Sortir de la pauvreté et de la dépendance économique ?
12 - La fin des stéréotypes ?	14 - Une même voix ?
16 - L'égalité pour toutes les femmes ?	19 - ...et ce n'est pas tout !
21 - Le LEF : Deux décennies de résultats concrets pour les femmes en Europe	22 - Le LEF : Nous nous engageons. Nous réfléchissons. Nous agissons.
24 - Faites partie de son histoire... Agissez maintenant !	

LE LOBBY EUROPÉEN DES FEMMES  
**VEILLE À CE QUE LA VOIX  
DE TOUTES LES FEMMES  
DANS L'UNION EUROPÉENNE  
SOIT ENTENDUE ET ÉCOUTÉE.**

NOUS CROYONS

**QUE LES DROITS DES FEMMES  
SONT DES DROITS HUMAINS ET QU'IL  
EST GRAND TEMPS QUE L'ÉGALITÉ  
ENTRE FEMMES ET HOMMES PASSE  
DE LA THÉORIE À LA PRATIQUE.**

NOUS CROYONS

**QUE CHAQUE FILLE  
ET CHAQUE FEMME  
N'EN MÉRITE PAS MOINS.**

**ET VOUS ?**



EUROPEAN WOMEN'S  
**LOBBY**  
EUROPÉEN DES FEMMES



# UN AVENIR SANS VIOLENCE... EST-CE TROP DEMANDER?

## **Pouvez-vous imaginer un avenir où... ?**

- Les pays européens investissent en priorité dans les programmes de prévention contre les violences envers les femmes et les filles.
- Partout en Europe, les femmes et les filles jouissent des normes les plus élevées en matière de santé et de droits reproductifs et sexuels.
- Tous les pays européens fournissent une assistance adéquate et durable et des services de soutien aux femmes et aux filles victimes de la violence masculine.
- Les femmes et les filles victimes de violence sexuelle se voient garantir un traitement équitable et des compensations.

**... si seulement !**

# LES VIOLENCES ENVERS LES FEMMES SONT LA VIOLATION DES DROITS HUMAINS LA PLUS RÉPANDUE SUR LE TERRITOIRE EUROPÉEN.

On estime qu'en Europe, près d'une femme sur deux souffre de la violence basée sur le genre à un moment ou l'autre de sa vie ; une sur cinq est victime de violence conjugale, et une sur dix de viol ou de rapports sexuels forcés. Moins de 10% des viols sont rapportés, moins encore débouchent sur une condamnation. Chaque jour, sept femmes meurent des suites d'actes de violences infligés par leur partenaire ou ex-partenaire.

Le Conseil de l'Europe estime que dans l'UE, le seul coût de la violence conjugale s'élève à 16 milliards d'Euros par an, soit 1 million d'Euros toutes les demi-heures. Les budgets annuels des États membres de l'UE pour les programmes de prévention de la violence masculine sont 1000 fois moins importants. Seuls cinq pays de l'UE respectent l'exigence d'une place dans un foyer d'accueil pour 7500 habitant-e-s.

Cela doit changer.

## NOUS PENSONS QUE...

*Il est temps de prendre la violence envers les femmes au sérieux. Nous avons besoin de données au niveau européen et d'investissements dans la sensibilisation, la prévention de la criminalité, la protection des victimes et la poursuite systématique des coupables. L'Union européenne doit adopter une stratégie globale et une législation détaillée couvrant toutes les formes de violence envers les femmes. Les pays européens doivent de leur côté mettre en œuvre des Plans d'action nationaux forts, afin de protéger les droits fondamentaux des femmes.*

## NOUS AGISSONS...



### « Ensemble pour une Europe libérée de la prostitution »

En juin 2011, le LEF a inauguré une campagne de sensibilisation aux violences inhérentes au système de la prostitution, afin de susciter le débat et le changement. Suite au documentaire du LEF « Pas à vendre », un nouveau clip vidéo « Changeons de perspective » lance un appel aux hommes pour qu'ils revoient leurs préjugés sur la prostitution et prennent position contre le système. Plus de 60 000 personnes ont visionné le clip dans les jours qui ont suivi son lancement, et il a été largement répercuté dans la presse. Un engagement individuel est proposé sur le site web du LEF; c'est une proposition concrète d'action pour chacun-e. La campagne se poursuivra avec des actions et des événements européens et nationaux tout au long de l'année 2012.



### PROGRAMME

### « VODAFONE POUR LA SÉCURITÉ DES FEMMES »

En 2011, en Hongrie, NANE (membre du LEF) a conclu un partenariat avec Vodafone, des expert-e-s internationaux-ales et la police pour mettre la technologie mobile au service d'une intervention policière plus efficace en cas de violence conjugale. Dans le cadre du projet pilote, les femmes à risque ont reçu un téléphone mobile équipé d'une alarme et donnant leur position exacte à la police par le biais du réseau Vodafone, permettant ainsi d'intervenir plus vite et de sauver des vies.



## « Du chuchotement au cri »

Les guides et scouts se mobilisent pour éliminer la violence envers les filles

Dans le monde, 60 millions de filles sont agressées sexuellement sur le chemin de l'école chaque année. L'Association mondiale des Guides et

Eclaireuses, membre du LEF, qui compte 10 millions de jeunes membres, travaille pour sensibiliser l'opinion aux violences auxquelles les filles font face, pour y mettre un terme. À partir d'une pétition, un mouvement de lobbying ciblant les plans d'action nationaux s'est mis en place, tandis que des programmes communautaires, d'éducation et de renforcement du potentiel visent à avoir un impact sur la vie des filles.



## Une Convention européenne contre toutes les formes de violence envers les femmes

En 2009, le Conseil de l'Europe a commencé l'élaboration d'une Convention contre la violence envers les femmes. Avec le soutien financier d'Oxfam-Novib, nous avons lancé une campagne ciblée afin d'assurer que ces négociations aboutissent à un bon résultat, et produit un kit de lobbying ainsi que du matériel de campagne pour impliquer nos organisations membres et des personnes à titre individuel dans des actions de lobbying partout en Europe. En 2010, des réunions spécifiques et des campagnes nationales ont été organisées dans des États membres ciblés. La campagne a atteint ses objectifs et est à présent à sa deuxième phase, visant la ratification par tous les pays européens et l'UE elle-même de ce premier texte européen contraignant couvrant toutes les formes de violence envers les femmes.



## PROMOTION DE LA COOPÉRATION EUROPÉENNE RÉGIONALE ET INTERNATIONALE

pour mettre fin aux violences envers les femmes

En juin 2011, le LEF a organisé la première réunion régionale des ONG européennes travaillant contre la violence envers les femmes, avec la Rapporteuse spéciale de l'ONU, Rashida Manjoo. Le but était de familiariser Mme Manjoo à la situation actuelle en Europe et, d'un point de vue stratégique, d'alimenter le travail au niveau de l'ONU. En outre, cette rencontre a permis de renforcer les réseaux d'ONG et le lobbying conjoint. Dans cette perspective, l'une des principales initiatives est la Coalition européenne pour une Année européenne pour l'élimination des violences faites aux femmes, lancée et coordonnée par le LEF. Une réunion régionale de suivi est prévue en 2012.



## UN BAROMÈTRE POUR ÉVALUER LES ACTIONS CONTRE LES VIOLENCES ENVERS LES FEMMES EN EUROPE

Le LEF et son Observatoire sur la violence envers les femmes ont finalisé en 2011 une étude européenne analysant les Plans d'action nationaux (PAN) contre les violences envers les femmes. L'étude met en évidence des manquements considérables dans la mise en œuvre des engagements de l'ONU par les pays européens. Jusqu'ici, si 10 pays ont conçu des PAN

sensibles au genre pour remédier à certaines formes de violence envers les femmes, un seul d'entre eux a mis au point une stratégie détaillée englobant toutes les formes de violence basées sur le sexe. Ce Baromètre et ses futures mises à jour permettront de maintenir la pression politique afin d'améliorer la consultation de la société civile et la pleine mise en œuvre des engagements internationaux.

## Des trottoirs aux couloirs du gouvernement en Belgique

En se servant du théâtre de rue et de l'improvisation dans le cadre des « Trottoirs de la honte » et d'une action transformant des abribus en stations pour l'égalité, Vie Féminine, membre belge du LEF, a complété son travail de lobbying pour enrayer les violences faites aux femmes : travail de recherche, prise de position et événements visant les responsables politiques dans le cadre d'une approche plus créative dans les villes de la partie francophone du pays. Cette année d'action de sensibilisation a culminé le 25 novembre 2011 avec le dépôt d'une pétition auprès du gouvernement fédéral afin d'éliminer les violences masculines.



En Lituanie, le Centre d'information sur les femmes, organisation membre du LEF, a réussi à obtenir l'adoption d'une législation contre les violences dans la sphère privée. À l'automne 2011, les activités de sensibilisation et de lobbying se sont poursuivies avec une série de projets innovants, dont une conférence de haut niveau en collaboration avec le parlement, les autorités nationales et l'ambassade des États-Unis ; une étude sur l'attitude des adolescent-e-s par rapport aux violences faites aux femmes ; un concours et un festival du court-métrage pour présenter le travail sur ce thème ; enfin, la première marche « Reprendre la nuit » du pays, le 10 octobre.



agenda fait partie des outils développés : ses pages contiennent un guide de la législation, des ressources et des services locaux pour les victimes des violences faites aux femmes, ainsi que des conseils de sécurité.

## Former la police aux aspects de santé mentale des violences conjugales

Santé mentale Europe, membre associé du LEF, a lancé en janvier 2011 un projet intitulé « Train, Improve, Reduce! ». Travaillant avec les agents d'application de la loi, qui sont les premiers contacts des femmes qui dénoncent la violence d'un partenaire intime, le projet de sensibilisation et de renforcement du potentiel cherche à démonter les préjugés ainsi qu'à améliorer la capacité de la police à percevoir et à répondre aux besoins de santé mentale des victimes. Durant ce projet de deux ans, des modules de formations destinés aux agents de police seront mis au point, ainsi qu'un manuel et des recommandations politiques, le tout traduit en sept langues européennes.



## « REPRENDRE LA NUIT » EN LITUANIE

En Lituanie, le Centre d'information sur les femmes, organisation membre du LEF, a réussi à obtenir l'adoption d'une législation contre



généralement d'une exploitation à grand échelle des femmes dans la prostitution. Le LEF et ses membres agissent régulièrement et lancent des appels aux participant-e-s, leaders politiques, MPE ou joueurs de football, à prendre position contre ce phénomène. A l'occasion de la Coupe du Monde 2010 en Afrique du Sud, le LEF a demandé à la FIFA de dénoncer l'exploitation sexuelle corollaire aux matchs, et d'instaurer un code de conduite pour les joueurs. La Coordination française du LEF a produit un clip vidéo animé intitulé « Foot, sex and sun » dans lequel elle exige des mesures contre le duo sport/tourisme sexuel.

## 'Foot sex and sun'

Les grands événements internationaux, et notamment sportifs, s'accompagnent



Pour en savoir plus sur nos activités dans ce domaine,  
allez sur [www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org) → Notre travail



# SORTIR DE LA PAUVRETÉ ET DE LA DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE... EST-CE TROP DEMANDER ?

## **Pouvez-vous imaginer un avenir où... ?**

- Les femmes et les hommes accèdent sur un pied d'égalité à un emploi de qualité.
- Les femmes et les hommes ont un salaire égal pour un travail égal, et peuvent compter sur une retraite égale.
- Les femmes ne sont pas pénalisées par le fait d'être mère grâce à des dispositions en matière de congés et de services de soins permettant aux femmes et aux hommes de concilier travail, vie privée et vie familiale.
- Les femmes et les hommes sont protégés de la même manière contre la pauvreté.

**... si seulement !**



# L'ACCÈS INÉGALITAIRE DES FEMMES AUX RESSOURCES ÉCONOMIQUES CONSTITUE UN OBSTACLE À L'EXERCICE DE LEURS DROITS ET À LA LIBERTÉ DE CHOIX, AINSI QU'À LA CROISSANCE.

Bien que le principe « à travail égal, salaire égal » soit inscrit dans le Traité fondateur de l'Union européenne depuis 1957, les femmes gagnent dans l'UE en moyenne 17% de moins que leurs collègues masculins. Elles sont aussi nettement plus nombreuses à être sans emploi, quatre fois plus susceptibles que les hommes de travailler à temps partiel, et surreprésentées aux postes précaires et à bas salaires. Les femmes épargnent également moins et perçoivent des retraites moins importantes, ce qui fait qu'au moment de la vieillesse, près d'un quart d'entre elles connaissent la pauvreté.

Les femmes accomplissent la grande majorité du travail de soins non rémunéré, ce qui, associé à l'absence de mesures adéquates en matière de congés et de services de soins aux personnes dépendantes, a un impact significatif sur leur intégration dans le marché du travail. Le taux d'emploi des femmes tombe de 12,4% lorsqu'elles ont des enfants de moins de 12 ans, alors qu'il monte de 7,3% pour les hommes dans la même situation. En période de réduction des dépenses publiques, les femmes, davantage employées dans le secteur public et plus dépendantes des services sociaux, sont affectées de manière disproportionnée. Or, on estime à 30% la hausse du PNB dans l'UE si les disparités femmes-hommes dans l'emploi étaient éliminées.

Cela doit changer.

## NOUS PENSONS QUE...

*Des mesures globales doivent être instaurées pour remédier à la ségrégation femmes-hommes sur le marché du travail, à la fois en termes des secteurs d'emploi et des postes occupés, afin de permettre aux femmes d'exploiter pleinement leur potentiel, et d'être rémunérées de manière égale pour le travail fourni. L'UE doit aussi de toute urgence intervenir et garantir des congés et une prise en charge adaptés et de qualité pour les enfants et les autres personnes dépendantes : les femmes comme les hommes pourront ainsi combiner de manière juste et égale travail, vie privée et vie familiale.*

## NOUS AGISSONS...



### « Journée de l'égalité salariale »

L'Européenne moyenne a dû travailler jusqu'au 5 mars 2011 pour gagner le même salaire que son collègue masculin en 2010. En Allemagne, elle a dû travailler jusqu'au 25 mars ; en Estonie, jusqu'au 23 avril. Le LEF et ses membres se sont mobilisés pour attirer l'attention sur cette injustice et sur ses conséquences sur la vie des femmes partout en Europe, avec des événements et des activités de sensibilisation marquant la Journée de l'égalité salariale. En réponse à l'appel du LEF, l'UE a mis sur pied la première Journée européenne de l'égalité salariale en 2011 ; nous travaillons au développement de cette initiative et veillerons à exploiter tout son potentiel dans les années qui viennent.



## Congé de maternité et de paternité : des droits fondamentaux pour tous les parents

En 2010, grâce à un lobbying ciblé et soutenu, le LEF est parvenu à obtenir du Parlement européen le vote d'un excellent projet de loi : 20 semaines de congé de maternité et deux semaines de congé de paternité, tous deux intégralement rémunérés, et ce pour tous les nouveaux parents européens. Aujourd'hui, nous déployons toute notre énergie pour que les gouvernements confirment cet engagement envers la santé et les droits des femmes, et adoptent des dispositions plus larges sur le partage égal des responsabilités parentales, et la conciliation entre vie privée, professionnelle et familiale.



## Pour en finir MAINTENANT avec la pauvreté !

Une personne sur six dans l'UE vit en dessous du seuil de pauvreté, et tous pays et toutes catégories confondus, les femmes sont surreprésentées. Dans le cadre de l'Année européenne de lutte contre la pauvreté 2010, le LEF a veillé à ce que la dimension d'égalité femmes-hommes soit pleinement intégrée dans toutes les politiques et les initiatives de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale. Nous avons publié une étude avec Oxfam (« An Invisible Crisis »), des fiches d'information, des déclarations, et co-organisé un « chaîne humaine contre la pauvreté » de 3000 personnes autour du Parlement européen, afin de sensibiliser l'opinion et d'inciter à une action globale contre la pauvreté.



## « QUEL EST VOTRE RÊVE ? » Donner la parole aux femmes qui vivent dans la précarité

Le court-métrage produit par l'organisation belge Nederlandstalige Vrouwenraad et Tara-Arts donne vie aux rêves de celles que l'on voit et entend trop rarement, et met en avant de manière poignante la réalité de

leur quotidien. Ce projet vidéo interactif donne la parole à des mères célibataires, des femmes âgées, des femmes d'origines ethniques minoritaires diverses (entre autres), qui parlent de leurs rêves et de leurs espoirs pour échapper à la pauvreté et à l'exclusion sociale. Disponible en néerlandais et en français, ce court-métrage est un outil éducatif rare, qui suscite une prise de conscience et stimule le débat sur ce thème.



## Promotion du partage égal du travail et de la garde entre les parents

Concilier travail et famille est souvent un casse-tête pour tous les parents, en particulier pour les mères, qui assument le plus gros de la garde et de la prise en charge des personnes dépendantes. Leur indépendance économique en souffre. Aux Pays-Bas, 3/4 des personnes travaillant à temps partiel sont des femmes, et moins de 50% des femmes sont économiquement indépendantes. Le projet du Nederlandse Vrouwen Raad est axé sur l'importance pour les femmes de négocier un accord avec leur partenaire de vie quant au travail domestique au moment de la naissance des enfants. Le projet fournit aux femmes des outils pour discuter avec leur conjoint-e du problème et des obligations domestiques, de sorte que les deux partenaires puissent mener la vie professionnelle qu'ils-elles désirent.



## « Older Women Rock! »

En tant que femme de plus de 50 ans, comment continuer à participer à la société et en même temps à développer vos talents et vos compétences ? Grâce à une série d'ateliers de réflexion organisés dans dix villes néerlandaises, le Nederlandse Vrouwen Raad a touché des centaines de femmes de plus de 50 ans et les a encouragées à remettre les stéréotypes en question, à (re-)découvrir leurs talents et à explorer comment les exploiter au bénéfice autant de la société

que d'elles-mêmes. Le programme aide les femmes à définir des projets concrets et à se soutenir mutuellement dans leur mise en œuvre, à faire des plans pour un avenir plus actif, plus épanouissant, bref, meilleur.

## Pauvre dans un pays riche

L'Allemagne est le pays le plus riche de l'UE, et pourtant, 14% de la population vit dans la précarité. Fin 2010, le Deutscher Frauenrat a mené une semaine d'action sur le thème « Pauvre dans un pays riche », en collaboration avec l'association fédérale des responsables municipales en charge de l'égalité femmes-hommes : le but était de réclamer un changement de politique pour enrayer la pauvreté, dans les domaines du marché du travail, de la sécurité sociale, de la politique familiale et de l'éducation. Un événement VIP a inauguré la semaine, et une pétition en ligne a donné de l'élan en faveur de changements plus concrets. Parmi les autres activités, citons encore un petit-déjeuner réunissant des enfants et des responsables politiques.



## Promotion du vieillissement actif et de la solidarité entre les générations

Les tendances récentes en matière d'espérance de vie et de taux de fertilité changent la donne et exigent des approches innovantes pour promouvoir la solidarité intergénérationnelle et les contributions sociales de toutes les générations. En tant que membre actif de la coalition des ONG pour 2012, Année européenne sur ce thème, le LEF travaille à l'intégration d'une perspective d'égalité femmes-hommes dans toutes les activités de l'Année, ainsi qu'à la pleine visibilité de thèmes tels que les soins aux personnes et les retraites sur l'ordre du jour politique. La publication en 2012 d'un numéro du European Women's Voice sur ce même sujet alimentera le débat par l'intermédiaire de contributions d'expert-e-s, de même que la Conférence annuelle du LEF en mai 2012, qui servira de plate-forme de réflexion, de discussion et d'échange.

## Un plaidoyer pour des retraites universelles

La crise économique a engendré la quasi-faillite des systèmes de retraite financés par l'état, et les mesures d'austérité ont réduit la capacité des gens, en particulier des femmes, à se tourner vers des pensions privées. L'épargne-pension des femmes est en moyenne nettement inférieure à celle des hommes (2/3 au Royaume-Uni, par exemple). Dans de nombreux pays, les femmes continuent à toucher des prestations inférieures à celles des hommes dans les fonds de pension privés. Les systèmes sociaux qui restent basés sur le modèle de l'homme soutien de famille sont discriminatoires à l'encontre des femmes. Le Conseil national des femmes d'Irlande (NWC) fait du lobbying en faveur de l'établissement d'une pension universelle, pour laquelle il a mis au point un modèle détaillé : « Les retraites : Ce que veulent les femmes – un modèle qui garantit l'indépendance ».



Pour en savoir plus sur nos activités dans ce domaine, allez sur [www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org) → Notre travail

# LA FIN DES STÉRÉOTYPES... EST-CE TROP DEMANDER ?

## Pouvez-vous imaginer un avenir où... ?

- Les femmes et les hommes sont présents et écoutés de la même manière dans les journaux télévisés et les autres médias, et jouissent d'un accès égal au contrôle des médias.
- L'image des femmes et des hommes véhiculée par les médias et la publicité contribue à davantage d'égalité.
- Il existe des lois et des organes de supervision, y compris au niveau européen, qui permettent de sanctionner les contenus sexistes ou dégradants pour les femmes et les hommes.

**... si seulement !**

# LES STÉRÉOTYPES DE GENRE OMNIPRÉSENTS DANS LES MÉDIAS VONT À L'ENCONTRE DES EFFORTS VERS UNE VRAIE ÉGALITÉ DES CHANCES ET DES DROITS POUR LES FILLES ET LES FEMMES.

Les femmes et les filles sont nettement sous-représentées dans les médias européens. Les femmes ne représentent que 26% des sujets des informations, ne sont le sujet principal que dans 13% des cas, et ne sont représentées qu'une fois sur cinq comme expertes ou porte-parole. Pour ce qui est des films et des productions télévisées, y compris pour les enfants, on dénombre deux fois moins de personnages féminins que masculins.

Les stéréotypes concernant les filles, les femmes, les hommes et les garçons, sont monnaie courante. Dans la publicité, les petits garçons sont représentés hors de chez eux dans 85% des cas, alors que plus de la moitié du temps, les filles sont à la maison. Les femmes ne représentent que 27% des employés figurant dans les publicités. L'objectification (sexuelle) des filles (de plus en plus jeunes) et des femmes dans la publicité est répandue, tout comme la représentation constante de normes de beauté inaccessibles. Globalement, seules 2% des femmes se sentent belles, et une femme sur cinq souffre de troubles alimentaires.

## Cela doit changer. NOUS PENSONS QUE...

*Il faut que la législation européenne en matière d'égalité femmes-hommes couvre l'éducation et les médias, et que toutes les politiques dans ces domaines adoptent une perspective d'égalité femmes-hommes. Au niveau national, il faut des stratégies proactives visant à éradiquer les stéréotypes dégradants et qui promeuvent des images réalistes et progressistes des femmes et des hommes aussi, dans le respect des engagements internationaux. Les États membres de l'UE doivent impliquer des autorités indépendantes compétentes dans le contrôle et la sanction des manquements. Enfin, le secteur des médias a pour responsabilité de développer et de mettre en pratique des codes de conduite sensibles à la dimension de genre, assortis de procédures de dépôt de plainte et de contrôle efficaces.*

## NOUS AGISSONS...



### Publicité et (auto) réglementation

En mars 2011, le LEF a démarré une série d'échanges avec l'industrie cosmétique, dans le but de sensibiliser à l'impact des stéréotypes de genre dans la publicité sur les filles et les femmes, et de transmettre ses recommandations en matière de code de conduite et autres mesures. Le LEF a produit des outils de sensibilisation destinés à l'industrie et au grand public. Nous souhaitons renforcer ce partenariat afin de développer la recherche et de renforcer l'engagement de l'industrie cosmétique dans ce domaine. Nous souhaitons en outre la création d'un prix récompensant les bonnes pratiques dans ce secteur.



### Prix de l'égalité dans le journalisme

Le LEF et la Fédération européenne des journalistes ont uni leurs forces pour lancer en 2012, moyennant la disponibilité des fonds nécessaires, un prix récompensant la promotion de l'égalité femmes-hommes dans le contenu des médias d'information. Actuellement en effet, seuls 4% des articles publiés en Europe remettent clairement en question les stéréotypes de genre, tandis que 46% des articles renforcent les stéréotypes sur les femmes et les hommes. Le prix LEF-FEJ reconnaîtra et encouragera pour la première fois à l'échelle européenne les efforts des journalistes de la presse écrite, de la télévision, de la radio, de la presse en ligne et des photographes qui s'attaquent à ce problème.



Pour en savoir plus  
sur nos activités dans ce domaine,  
allez sur [www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org)  
→ Notre travail

# UNE MÊME VOIX... EST-CE TROP DEMANDER ?

## **Pouvez-vous imaginer un avenir où... ?**

- Les femmes, qui représentent plus de 50% de la population, occupent également 50% des sièges au sein des organes démocratiquement élus comme les parlements.
- Les femmes et les hommes sont égaux en matière de recrutement et de promotion dans les secteurs public et privé, et sont représentées également aux postes décisionnels.
- Les femmes sont des actrices économiques clés et ont un poids égal au sein des conseils d'administration des entreprises privées.

**... si seulement !**

# SI ELLES CONSTITUENT LA MAJORITÉ DE LA POPULATION ET 60% DES DIPLÔMÉS DES UNIVERSITÉS, LES FEMMES SONT POURTANT SÉRIEUSEMENT SOUS-REPRÉSENTÉES À TOUS LES NIVEAUX DE LA PRISE DE DÉCISION DANS TOUS SECTEURS. IL S'AGIT LÀ D'UN GRAVE DÉFICIT DÉMOCRATIQUE ET D'UNE PERTE SOCIALE.

Aucun parlement en Europe n'est composé d'un même nombre de femmes que d'hommes. En 2011, en moyenne 24% de femmes siègent dans les parlements nationaux, et 35% au Parlement européen.

Dans le secteur privé, seuls 3% des président-e-s et 11% des membres des CA des grandes entreprises cotées en bourse sont des femmes. Dans les médias d'information, tandis que 43% des employés sont des femmes, celles-ci occupent encore moins d'un tiers des postes de cadre moyen et 26% des postes les plus importants. Dans 16 pays européens, les hommes occupent 90% des postes de direction au sein des universités.

## Cela doit changer. NOUS PENSONS QUE...

*La vraie égalité dépend de la participation égale des femmes et des hommes dans tous les domaines de la prise de décision. Les femmes ne sont pas des sujets politiques et législatifs passifs. Elles sont et doivent être des actrices de plein droit dans les domaines politiques, sociaux et économiques. Le progrès dépend de l'adoption par l'UE et ses Etats membres de mesures contraignantes pour la parité et de la mise en oeuvre de stratégies globales pour l'élimination des disparités actuelles.*

## NOUS AGISSONS...



### Campagne 50/50 pour la démocratie

Dans la perspective des élections parlementaires européennes de 2009, le LEF a lancé une campagne en faveur de l'égalité dans la prise de décision au niveau européen, et demandant des mesures fortes pour la parité dans les institutions publiques en général. Des dizaines d'événements ont eu lieu dans 22 pays, et des centaines de personnalités ont soutenu la campagne. Suite à cette campagne, le pourcentage de femmes eurodéputées est passé de 30 à 35%; et de 25% avant les élections de 2009, les femmes sont passées à 40% à la présidence et la vice-présidence des commissions parlementaires. A présent, le défi consiste à porter la campagne au niveau national et à se préparer pour les élections européennes de 2014.



### BRISER LE PLAFOND DE VERRE : de la théorie à la pratique

En réponse au lobbying intensif du LEF et à l'expérience norvégienne démontrant le succès des quotas législatifs pour la représentation équilibrée au sein des conseils d'administration des entreprises, la Commissaire européenne Viviane Reding a lancé en mars 2011 un appel aux entreprises, leur demandant l'introduction d'initiatives crédibles pour atteindre la parité, et a promis une action législative si de telles mesures n'étaient pas prises. Le LEF soutient cette initiative et a publié une déclaration officielle en juillet. Sur la base de ce travail de lobbying le LEF est prêt à travailler avec des entreprises pour les aider à transformer la bonne volonté en bonnes pratiques.



Pour en savoir plus sur nos activités dans ce domaine,  
allez sur [www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org) → Notre travail

# EGALITÉ POUR TOUTES LES FEMMES...

## EST-CE TROP DEMANDER ?

### **Pouvez-vous imaginer un avenir où... ?**

- Les femmes ont les mêmes droits civils et un accès égal aux services, quelle que soit leur orientation sexuelle.
- Aucune femme, y compris handicapée ou rom, n'est stérilisée sans son consentement.
- La législation européenne et nationale garantit une protection efficace contre la discrimination multiple, qui combine sexe et race, origine ethnique, handicap, âge, orientation sexuelle, religion, etc.
- Les lignes directrices européennes et nationales en matière d'asile sont sensibles à la dimension de genre et donnent le même poids aux violations des droits humains que rencontrent plus spécifiquement les femmes.

**... si seulement !**



# CERTAINS GROUPES DE FEMMES ET DE FILLES SONT CONFRONTÉS À DE MULTIPLES FORMES DE DISCRIMINATION ET SONT PARTICULIÈREMENT VULNÉRABLES.

En réponse à un sondage Eurobaromètre de 2009, 16% des Européen-ne-s ont déclaré avoir été l'objet d'une discrimination basée sur leur origine ethnique, sexe, orientation sexuelle, religion ou convictions religieuses, handicap ou âge. Une étude du même genre a révélé en 2008 que 37% des répondant-e-s considéraient la discrimination basée sur plusieurs motifs comme répandue.

Quelques exemples : On dénombre 44% de femmes handicapées au chômage, contre 9,7% de femmes en général, et 25% d'hommes handicapés. Entre 39 et 68% des filles atteintes de déficience mentale ou développementale sont victimes d'abus sexuels avant leur 18ème anniversaire. Les femmes migrantes hautement qualifiées nées hors UE ont deux fois plus de chances d'occuper un poste peu qualifié que les femmes européennes à niveau d'éducation égal. Seuls huit États membres donnent aux lesbiennes le droit d'accéder aux traitements sur la fertilité et d'adopter les enfants de leur femme ou partenaire officielle. La stérilisation forcée des femmes handicapées et des femmes roms in Europe reste une réalité. Jusqu'à l'âge de 34 ans, les femmes sont 79% des présentateur-riche-s dans les médias, alors qu'entre 50 et 64 ans, ce taux tombe à 7%.

Cela doit changer.

## NOUS PENSONS QUE...

*Les droits humains, y compris les droits sexuels et reproductifs, de toutes les femmes doivent être reconnus, respectés et protégés. L'UE et les États membres doivent tenir compte de la diversité des femmes et garantir la bonne application du gender mainstreaming dans tous les domaines, y compris l'immigration, l'intégration et l'asile. Les lacunes dans la législation anti-discrimination doivent être comblées, notamment pour inclure la discrimination multiple.*

## NOUS AGISSONS...



### Vers une législation internationale plus cohérente pour les femmes handicapées

En 2011, l'UE est devenue pour la première fois partie à un instrument international sur les droits humains : la Convention de l'ONU sur les droits des personnes handicapées.

Le LEF et ses membres ont beaucoup travaillé pour garantir une forte perspective des droits des femmes dans la mise en œuvre des politiques sur le handicap. En août 2011, le Forum européen des personnes handicapées (FEPH-EDF) a adopté son 2ème Manifeste sur les droits des femmes et des filles handicapées dans l'Union européenne, que le LEF a appuyé. Les coordinations nationales du LEF ont, elles aussi, travaillé sur le sujet : c'est notamment le cas du Lobby suédois des femmes, qui a produit une version plus facile à lire de la Convention CEDAW, et prépare actuellement un projet commun avec le Forum suédois des personnes handicapées, dans un but de sensibilisation à la CEDAW et aux droits des femmes.



## « MÊMES DROITS. MÊMES VOIX. LES FEMMES MIGRANTES DANS L'UE »

En 2006, le LEF a lancé un projet pour et avec des organisations de femmes migrantes partout en Europe, afin de les impliquer de manière active dans le développement, le contrôle et la mise en œuvre des politiques au niveau européen. L'un des principaux succès du projet fut la création en 2010 du Réseau européen des femmes migrantes (ENoMW), qui reste coordonné par le Secrétariat du LEF. Le Réseau et le LEF ont collaboré sur toute une série d'actions de lobbying, notamment concernant les questions relatives au permis de séjour individuel pour les femmes, au regroupement familial et aux politiques d'intégration. Pour en savoir plus : [www.migrantwomennetwork.org](http://www.migrantwomennetwork.org)



## Une dimension de genre pour le travail du Bureau européen d'appui en matière d'asile

Dans la perspective de l'inauguration du Bureau européen d'appui en matière d'asile (EASO), le LEF a mené avec Amnesty International et ILGA Europe une campagne pour l'intégration d'une perspective de genre dans les activités de cette nouvelle institution. Un document commun réunissant toute une série de recommandations a été publié en mai 2011, pour amorcer la discussion sur la structure (y compris la création d'une unité dédiée à l'égalité femmes-hommes) et ses procédures. Une réunion avec l'EASO a eu lieu à Malte en novembre 2011.



## Poser les bases des droits fondamentaux des femmes sans papiers

À l'échelon national, les membres du LEF travaillent elles aussi à la protection des droits des femmes dans les politiques d'asile et de la migration. Avec son projet « Les femmes et la procédure d'asile », le Lobby suédois des femmes a publié en 2010 un guide de référence et mis sur pied des activités de formation juridique destinées aux foyers de femmes, afin de mieux porter assistance aux femmes sans titre de séjour permanent, et de sensibiliser à la forme de traite des êtres humains que constitue le mariage par correspondance. Une série de conférences de haut niveau a apporté une dimension supplémentaire au projet, en réunissant des autorités et des responsables de la migration et en touchant plus de 1000 acteur-ric-e-s dans le secteur.

Pour en savoir plus dans ce domaine, allez sur [www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org)  
→ Notre travail



## LA DIVERSITÉ CONTRE LE HARCÈLEMENT

En 2010, une organisation membre tchèque du LEF, Gender Studies, a lancé un projet innovant qui promeut le droit des lesbiennes, gays, bisexuel-le-s et transsexuel-le-s (LBGT) à un traitement égal et une société diversifiée et pluraliste. Des activités dans l'enseignement secondaire, ciblant les jeunes, ont permis d'alimenter le débat et d'inciter à la tolérance envers toutes les orientations sexuelles. Ces activités étaient complétées par une aide juridique et des conseils pour les victimes de discrimination et de crimes de haine, en plus d'un concours, d'actions de lobbying et de discussions d'expert-e-s afin de promouvoir le changement politique. Grâce au débat public et à l'attention qu'il a généré, le succès de ce projet a débouché sur la création d'une nouvelle association citoyenne, PROUD, qui assurera le suivi de ses activités.

En 2010, une organisation membre tchèque du



## PROTÉGER LES DROITS DES FEMMES ROMS

Depuis quelques années, l'inclusion des Roms fait partie des priorités de l'Union européenne. Nous pensons qu'il est essentiel d'accorder une attention particulière à la situation spécifique, aux droits et aux intérêts des femmes roms, tant au niveau national qu'à l'échelon européen. En 2011, le LEF a choisi de mettre l'accent sur les femmes roms et leurs droits, et s'est efforcé de faire entendre leur voix : nous avons notamment organisé des activités internes de mise en valeur du potentiel et fait pression pour que la nouvelle Stratégie européenne pour les Roms comprenne une forte dimension de genre. De nombreuses organisations membres du LEF sont également membres fondatrices de la nouvelle plate-forme pour le renforcement de pouvoir des femmes roms, créée en avril 2011 : Romani Women United – ROMNIA.



« Vous recevez ce que vous payez »

Le LEF travaille à la promotion de la paix ; nous sensibilisons à et combattons les violences sexuelles dans les situations de conflit, et nous encourageons la participation égale des femmes aux processus de paix. Après la publication de sa prise de position sur les femmes, la paix et la sécurité en 2010, le LEF a par exemple fait du lobbying pour l'intégration d'une perspective d'égalité femmes-hommes au sein des structures et du travail du nouveau Service européen d'action extérieure. Les membres du LEF sont également actives dans ce domaine : dans la perspective du sommet de l'OTAN à Lisbonne, en 2010, la Plate-forme portugaise pour les droits des femmes est parvenue à garantir que le *gender mainstreaming* figure dans le nouveau Concept stratégique de l'organisation. La Ligue internationale des femmes pour la paix et la sécurité a aussi publié récemment un pamphlet et une courte vidéo illustrant comment (tous) nos gouvernements donnent la priorité aux investissements dans les conflits au détriment des besoins réels des peuples, des femmes et des enfants.

# ...ET CE N'EST PAS TOUT !

## Plus de femmes de minorités au Parlement européen - un rêve possible grâce au mentorat ?



Les femmes de groupes minoritaires sont pratiquement invisibles dans la politique nationale, et encore plus au niveau européen. Pour renverser cette tendance, le LEF développe en partenariat avec le Centre danois pour l'information sur le genre, l'égalité et l'origine ethnique (kvinfo) un projet européen sur le modèle du son réseau de mentors, si efficace. En créant des partenariats entre des eurodéputées et des femmes à l'origine réfugiées ou immigrées, ce projet doit inspirer et permettre à des femmes talentueuses de réaliser leur rêve ; le but final serait qu'elles soient élues au Parlement européen en 2014. La portée de ce projet sera bien entendu en fonction des fonds disponibles.



## Explorer et débattre du « féminisme du XXIème siècle »

En 2010, le LEF a fêté son 20ème anniversaire avec une série d'initiatives innovantes destinées aux jeunes femmes, auxquelles nous avons demandé ce que le féminisme signifiait à leurs yeux et dans leur vie. Un concours photo européen a encouragé les jeunes femmes à explorer ce

thème de manière créative, ainsi que des concerts et des spectacles à Bruxelles. Un « talkaoké » interactif réunissant des responsables politiques européen-ne-s a donné une place à la jeune génération autour de la table. Le LEF a également publié un magazine bourré d'interviews, d'articles, de blogs, de dessins, de fausses pubs, de commentaires, de mots-croisés, autant de contributions passionnantes en provenance des quatre coins de l'Europe. L'exposition « Mon Monde : Visions du Féminisme du 21<sup>ème</sup> Siècle » poursuit sa tournée en Europe, et, en fonction des fonds disponibles, nous projetons de faire traduire le magazine FEM21 dans d'autres langues européennes.



## FAIRE ENTENDRE LA VOIX DES EXPERTES DES DROITS DES FEMMES ET DE L'ÉGALITÉ EN EUROPE

En juin 2011, le LEF publiait le premier numéro de « European Women's Voice ». Cette publication réunit les contributions d'éminent-e-s expert-e-s européens-ne-s et autres : analyses détaillées, dernières réflexions sur les sujets les plus brûlants en rapport avec les femmes dans l'Europe actuelle. Sorti de presse au moment de la Conférence annuelle du LEF, ce premier numéro analyse les violences envers les femmes. Le deuxième numéro, prévu pour décembre 2011 avec le soutien financier de l'Institut belge de l'égalité femmes-hommes, assurera le suivi du séminaire du LEF d'octobre 2011 « L'autre moitié du genre : masculinités et rôle des hommes vers l'égalité ».

## « Les femmes lisent contre le sida »

Les infections par le VIH chez les jeunes femmes âgées de 15 à 24 ans représentent 26% de toutes les nouvelles infections dans le monde. La Coordination nationale autrichienne du LEF, l'Österreichische Frauenring, collabore depuis six ans avec le département de prévention pour les femmes du centre-info-sida de Vienne, dans le cadre d'événements de sensibilisation visant les jeunes femmes, à l'occasion de la Journée mondiale contre le sida. Des séances de lecture publique par des femmes auteures séropositives ou d'autres auteures réputées dans des librairies et des théâtres constituent une manière créative d'aborder un sujet sensible.



## Le Prix **AUWCH!**

En Belgique, les membres du LEF ont imaginé un prix pénalisant tout comportement ou propos sexistes. Le Prix AUWCH ! récompense les personnes ou les organisations qui consolident le plafond de verre, rejettent la législation sur les quotas, maintiennent des bas salaires pour les femmes et entretiennent les inégalités. Le Nederlandstalige Vrouwenraad invite toute personne ayant vécu ou été témoin d'une discrimination ou de sexisme à nommer les responsables pour le Prix AUWCH par le biais du site web suivant : [www.auwchaward.be](http://www.auwchaward.be). Le vote en ligne aura lieu en décembre 2011. Le-la gagnant-e recevra le Prix AUWCH en janvier 2012.



## **METTRE FIN AUX STÉRÉOTYPES** sur les femmes migrantes dans l'UE

Le Réseau européen des femmes migrantes, avec le soutien du LEF, publiera fin 2011 un documentaire sur le parcours de quatre femmes immigrées dans l'UE. Tout en se battant pour leurs droits, ces femmes, comme tant d'autres rarement vues ou entendues, enrichissent leurs communautés d'accueil d'innombrables manières. Ce documentaire a une vocation éducative et d'inspiration.

## **Soutenir les organisations de femmes dans les pays du « printemps arabe »**

L'Assemblée générale 2011 du LEF a adopté une motion d'urgence préconisant la collaboration avec les organisations de femmes

dans les pays d'Afrique du Nord et du Moyen Orient, à la suite des soulèvements dans ces pays et des possibilités de consolidation des voix des femmes en faveur d'un changement démocratique au bénéfice de toutes et tous. Dans le même esprit, le LEF ambitionne de lancer en 2012 un partenariat en vue de l'échange et du renforcement de pouvoir entre les organisations de femmes de la région et leurs homologues dans les pays européens qui ont eux aussi connu récemment une expérience de transition.



Ces pages vous ont présenté seulement une petite partie du travail récent du LEF et de ses membres. Découvrez-en plus en visitant: [www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org) → Actualités



## LE LOBBY EUROPÉEN DES FEMMES : DEUX DÉCENNIES DE RÉSULTATS CONCRETS POUR LES FEMMES EN EUROPE

Par Cécile Gréboval, Secrétaire générale du LEF

Lorsque je suis arrivée au LEF en 1996, j'ai été frappée par le caractère unique, l'importance et le potentiel de cette organisation à générer le changement à grande échelle pour les femmes en Europe. En quinze ans, j'ai vu cette ONG et la cause qu'elle défend relever bien des défis, et non seulement survivre, mais aussi s'épanouir. À chaque pas, ma conviction par rapport aux valeurs et à l'approche du LEF grandit, tout comme mon engagement personnel envers la promotion de sa mission. Au fil des ans, j'ai vu la vision du LEF d'une Europe pacifique et démocratique et d'une société où toutes et tous, femmes et hommes, bénéficient de la justice, de l'égalité et de la solidarité au bénéfice de tous, femmes et hommes, prendre forme et faire rêver des millions de personnes. J'espère que vous me rejoindrez pour partager ce rêve, et pour contribuer à en faire une réalité.

En 1990, la prise de conscience de l'influence de l'Union européenne et de l'importance pour les femmes d'être entendues à ce niveau ont abouti à la création du LEF. Les politiques européennes ont radicalement redessiné l'Europe, et aujourd'hui, plus de 70% des législations votées au niveau national constituent la mise en application directe de la législation européenne. Au cours des 20 dernières années, les Européens et Européennes ont pu compter sur le LEF pour garantir que le pouvoir de l'UE soit exercé au bénéfice des femmes autant que des hommes. En 1997, le LEF a réussi l'intégration historique de l'égalité femmes-hommes dans les traités européens : désormais, toutes les lois, les politiques et les programmes de l'UE devraient respecter et promouvoir cette valeur fondamentale.

Nos campagnes de sensibilisation et de lobbying ont contribué à garantir à toutes les personnes vivant en Europe des droits tellement élémentaires qu'ils sont souvent tenus pour acquis. En 1993, par exemple, le LEF a fait pression pour l'adoption d'une législation garantissant le congé parental, et en 2010, les membres et alliées du LEF ont réussi, grâce à leurs lettres, courriels, coups de fil, activités dans les médias et mobilisation en ligne, à convaincre, contre toute attente, les membres du Parlement européen d'adopter un texte renforçant les droits en matière de congé de maternité et de paternité pour tous les parents. L'activisme du LEF et de ses membres a également mis des aspects fondamentaux comme la lutte contre la violence envers les femmes et la parité à l'ordre du jour européen. Tout cela a débouché sur des avancées décisives : les États membres et le Parlement européen ont demandé l'adoption d'une Stratégie européenne de lutte contre la violence envers les femmes, et la Commission européenne s'est engagée à améliorer la représentation des femmes au sein des conseils d'administration des entreprises. Grâce à l'action du LEF et à un soutien massif du public, le nombre de femmes au Parlement européen a également augmenté pour atteindre 35%, bien au dessus des 24% de moyenne nationale.

**Comment le LEF a-t-il obtenu de tels résultats ?** La réponse est double : tout d'abord, c'est dans la nature même de l'organisation. Démocratie, responsabilité, coopération et développement du pouvoir d'action sont les leitmotifs de cette structure créée pour faire entendre la voix des femmes dans leur diversité, et leur permettre d'apprendre et de tirer de la force les unes des autres. Tout en suivant le rythme des élargissements successifs de l'UE, le LEF a atteint, intégré et rassemble à présent plus de 2000 associations de femmes dans 30 pays, en plus de 20 réseaux à dimension européenne. Ce que nous faisons, c'est écouter et mettre en valeur le potentiel de nos membres de manière à travailler efficacement ensemble, et, surtout, avec nos partenaires, pour atteindre des buts communs. Ce qui m'amène au second ingrédient essentiel de notre succès : les partenariats. Le LEF et ses membres sont des vecteurs de changement, mais notre aptitude à apporter des résultats significatifs dépend de la volonté de celles et ceux qui partagent nos valeurs et notre vision, qui s'engagent à nos côtés et investissent pour un avenir meilleur. J'en appelle donc personnellement à votre soutien, car, ensemble, nous pouvons faire la différence !



EUROPEAN WOMEN'S  
**LOBBY**  
EUROPEEN DES FEMMES

**LE LEF :**  
**NOUS NOUS**  
**ENGAGEONS.**  
**NOUS RÉFLÉCHISSONS.**  
**NOUS AGISSONS.**

Pour en savoir plus  
sur le LEF, visitez:  
[www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org)  
→ A propos



## **NOTRE ORGANISATION:** **La voix démocratique des femmes** **au niveau européen.**

Fondé en 1990, le LEF est la plus grande coalition d'associations de femmes dans l'UE, travaillant du niveau local au niveau international pour promouvoir le respect des droits des femmes et l'égalité des femmes et des hommes. Centré sur l'UE, le LEF exprime les préoccupations de ses organisations membres au moyen de la gestion de projets et d'actions de sensibilisation dans les différents domaines politiques de lobbying.

Le LEF compte des membres très divers et a pour but de refléter et promouvoir la compréhension de la diversité des vies, des expériences, et des intérêts des femmes en Europe. Nous nous appuyons sur des procédures démocratiques, publiques et transparentes de communication, de prise de décision et responsabilités en vue de soutenir la participation et l'autonomie des femmes.

Le LEF travaille étroitement avec les institutions européennes et des partenaires de la société civile, bénéficie du statut consultatif au Conseil de l'Europe et au Conseil économique et social des Nations Unies et participe régulièrement aux activités de la Commission de l'ONU sur le statut des femmes.

## **NOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION : Une prise de décision démocratique et**



## **NOS MEMBRES, TOUJOURS PLUS NOMBREUX : Plus de 2000 associations organisées**

**Coordinations nationales :** Österreichischer Frauenring / Coordination Belge du LEF / Bulgarian Women's Lobby / Women's Associations Roundtable / Coalition of Finnish Women / Coordination Française pour le Lobby Européen des Women's Council of Ireland / LEF Italia / Women's NGO Co-operation of Latvia / Lithuanian Women's Lobby / Coordination Lobby / Plataforma Portuguesa para os Direitos das Mulheres / Romanian Women's Lobby / Slovak Women's Lobby / Nederlandse Coördinatie van de Europese Vrouwenlobby / EWL Coordination in Turkey / UK Joint Committee on Women - Centre of the International Council of Women / European Confederation of Independent Trade Union / European Council of Network of Women Entrepreneurs / European Trade Union Confederation / European Young Women's Christian Jewish Women / International European Movement - Women's committee / International Federation of Women in Legal Women's International League For Peace and Freedom / World Association of Girl Guides and Scouts

**NOTRE BUDGET :** **NOTRE SECRÉTARIAT :**  
**Avec peu, nous faisons beaucoup.** **Une petite équipe de professionnelles engagées**

Au LEF, nous sommes fières de dire que nous faisons de grandes choses avec peu de moyens.

Pour l'année 2011, le budget de fonctionnement du LEF s'élevait à 1.097.094,94 Euros.

**Pensez à tout ce que nous pourrions réaliser de plus avec votre soutien !**

**FAITES UN DON :**  
 BE47210034185680  
 swift: GEBABEBB



Secrétaire Générale  
 Cécile Gréboval



Directrice de l'Observatoire du LEF sur la violence envers les femmes  
 Colette De Troy



Chargée de politiques et Coordinatrice des adhésions - Politiques sociales et économiques  
 Mary Collins



Chargée de politiques et Coordinatrice de projet - Migration, asyle et anti-discrimination  
 Amandine Bach



Chargée de politiques et Coordinatrice de projet - Violence envers les femmes  
 Pierrette Pape



Chargée de communication et médias  
 Leanda Barrington-Leach



Chargée de politiques et de la recherche de fonds  
 Serap Altinisik



Chargée d'administration et des finances  
 Marie-Anne Leunis



Chargée d'information et des ressources humaines  
 Mary Ann Struthers

**responsable**



**en 30 coordinations nationales et 20 réseaux à dimension européenne**

Women's Network Croatia / Cyprus Women's Lobby / Czech Women's Lobby / Women's Council in Denmark / Estonian Femmes / Deutscher Frauenrat / Coordination of Greek Women's NGOs for the EWL / Hungarian Women's Lobby / National Luxembourgeoise du LEF / EWL Coordination in FYROM / Malta Confederation of Women's Organisations / Polish Women's Women's Lobby Slovenia / Coordinadora Espanola para el Lobby Europeo de Mujeres / Swedish Women's Lobby / Stichting **Organisations européennes :** Business & Professional Women Europe / COPA - European Farmers / European WIZO Federations / European Disability Forum / European Federation of Unpaid Parents and Carers at Home / European Associations / Federation of Romani and Traveller Women / International Alliance of Women / International Council of Careers / Medical Women's International Association / Soroptimist International Europe / University Women of Europe /



Vous pouvez soutenir notre travail de nombreuses manières pour améliorer sa vie quotidienne et celles de millions de femmes en Europe. Que ce soit à titre personnel ou en tant qu'organisation, vos dons ou votre sponsorat peuvent faire la différence...

## FAITES PARTIE DE SON HISTOIRE

### DEVENEZ PARTENAIRE OU SPONSOR du LEF et investissez dans une société plus égale et plus durable !

Le LEF serait honoré de pouvoir compter sur votre institution, entreprise, fondation ou organisation parmi ses partenaires et sponsors. Allez au delà de la responsabilité sociale des entreprises et faites de l'histoire de sa réussite celle de votre réussite ! Engagez-vous aux côtés du LEF et découvrez comment nous pouvons collaborer pour un avenir meilleur et durable pour toutes et tous.

**Nous sommes à votre entière disposition pour discuter de notre collaboration potentielle :**

Tél. +32 2 217 90 20

Fax. +32 2 219 84 51

E-mail. [ewl@womenlobby.org](mailto:ewl@womenlobby.org)

### DEVENEZ AMI-E DU LEF et faites de votre vision une réalité !

Chacun et chacune d'entre nous a un rôle à jouer dans la définition de la société dans laquelle nous vivons. Notre solidarité et notre engagement à générer le changement sont les clés de notre succès ! Un don mensuel de 5 Euros peut contribuer au progrès avec des conséquences concrètes pour votre qualité de vie et celle des générations à venir. Rejoignez notre communauté d'amis et amies en vous inscrivant en ligne à l'adresse :

**[www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org)**

### FAITES UN DON ou un legs pour son avenir !

En faisant un don ou un legs au LEF, vous pouvez contribuer à un meilleur avenir pour les générations futures ! Faire une donation est simple et ne vous prendra que quelques minutes. Notre Secrétariat reste à votre disposition si vous pensez léger de l'argent au LEF.

Pour en savoir plus : **[www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org)**  
ou contactez le Secrétariat :  
**[ewl@womenlobby.org](mailto:ewl@womenlobby.org)**



CRÂCE À VOTRE GÉNÉROSITÉ, SON monde sera un monde meilleur !





Les actes en disent plus long que les mots : votre solidarité et votre activisme amèneront de nouveaux succès pour l'égalité femmes-hommes !

## AGISSEZ MAINTENANT !

### FAITES PASSER LE MOT !

En restant informé-e, en joignant le débat et en faisant passer le message et les appels du LEF à vos ami-e-s, vos collègues et votre famille, votre voix peut aider à sensibiliser et à impliquer des communautés entières dans le mouvement pour le changement. Restez au courant et impliquez-vous de la manière la plus adaptée à votre style de vie, que ce soit en vous abonnant à notre Lettre circulaire hebdomadaire sur [www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org), en nous rejoignant sur Facebook ou en suivant European Women sur Twitter.

### APPORTEZ VOTRE PIÈCE AU PUZZLE !

Régulièrement, le LEF lance des appels à agir, à contribuer et à participer, grâce auxquels vous pouvez vous impliquer et apporter directement une contribution à l'égalité entre les femmes et les hommes. Ecrivez à votre député-e (européen-ne), membre du gouvernement ou journal local, signez une pétition, participez à une manifestation, utilisez les ressources du LEF pour organiser une séance de formation ou amorcer une nouvelle action de lobbying... il y a tant de façons de faire la différence !

#### UTILISEZ PAYPAL

pour une transaction sûre en ligne, allez sur [www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org) et cliquez sur **FAITES UN DON!**

#### FAITES UN TRANSFERT BANCAIRE

sur le compte du LEF en Belgique (Euros): Numéro de compte: 210-0341856-80  
IBAN: BE47210034185680 - Swift: GEBABEBB  
BNP Paribas Fortis, Chaussée de Louvain 84 - 1210 Bruxelles



Découvrez comment soutenir notre travail en visitant [www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org) → S'impliquer



GRÂCE À VOTRE ACTIVISME, **NOTRE monde sera un monde meilleur !**



## MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE :

En tant que Présidente du Lobby européen des femmes, je voudrais vous remercier pour avoir pris le temps de vous intéresser au travail du LEF. Je suis fière de le représenter et d'avoir l'honneur de travailler avec tant de femmes passionnées et engagées partout en Europe. Jour après jour, ces femmes se consacrent à l'écoute et au soutien concret de leurs voisines et communautés, qu'elles aient survécu à la violence, soient des mères célibataires qui se battent chaque jour pour joindre les deux bouts, des femmes handicapées, des femmes migrantes qui cherchent leur place et leur rôle dans leur société d'accueil, ou encore des jeunes filles pleines d'espoir et d'attentes pour un avenir meilleur. Le travail de ces femmes merveilleuses, souvent dans des conditions très difficiles et précaires, passe trop souvent inaperçu et n'est pas reconnu. Pourtant, elles persévèrent et, dans le cadre du LEF, ensemble, nous parvenons à apporter des améliorations à la vie quotidienne de millions de personnes. Je voudrais remercier chacune d'entre elles pour sa foi et son engagement sans faille, et vous remercier tous et toutes pour le soutien que vous leur apportez.

*Brigitte Triems*

Brigitte Triems  
Présidente du LEF



La présente publication bénéficie du soutien du programme communautaire pour l'emploi et la solidarité sociale Progress (2007-2013). Ce programme est géré par la Direction générale de l'emploi, des affaires sociales et de l'égalité des chances de la Commission européenne. Il a été établi pour appuyer financièrement la poursuite des objectifs de l'Union européenne dans les domaines de l'emploi et des affaires sociales, tels qu'ils sont énoncés dans l'agenda social, et contribuer ainsi à la réalisation des objectifs de la stratégie de Lisbonne dans ces domaines. Pour de plus amples informations, veuillez consulter <http://ec.europa.eu>. Le contenu de la présente publication ne reflète pas nécessairement la position de la commission européenne.

## CRÉDITS

### Coordination éditoriale

Leanda E. Barrington-Leach

### Merci à :

Brigitte Triems, Présidente du LEF

Cécile Gréboval, Secrétaire Générale du LEF

Serap Altinisik, Chargée de politiques et de la recherches de fonds du LEF

Selmin Çalışkan, Mary Collins, Colette De Troy

and Pierrette Pape, Chargées des politiques du LEF

Abigail Hunt et Kameliya Encheva, Stagiaires du LEF

Et tous les membres du LEF ayant contribué à cette publication.

### Design graphique

Aurore de Boncourt

### Crédits photo

Couverture: © Chris Hall, Flickr - P. 4: Chloe Chaplin, Flickr - p.5: « Ensemble pour une Europe libérée de la prostitution », © Rozenn Quéré - p.5: Programme « Vodafone pour la sécurité des femmes », © corydalus, Flickr - p.6: Une Convention européenne contre toutes les formes de violence envers les femmes, © Council of Europe - p.6: Un baromètre pour évaluer les actions contre les violences envers les femmes en Europe, © Rape Support Services, UK - p.7: Formation de la police aux aspects de santé mentale des violences conjugales, © Kevin McShane - p.8: © pinkangelbabe, Flickr - p.9: « Journée de l'égalité salariale », © Reuters - p.10: Congé de maternité et de paternité : des droits fondamentaux pour les parents, © cscott2006, Flickr - p.10: Pour en finir MAINTENANT avec la pauvreté !, © Marc Grubert - p.11: 'Older Women Rock!', Ruth Flowers © SPOA/Orel Simon; Marjorie Curty - p.11: Promotion du vieillissement actif et de la solidarité entre les générations, © Emery Co Photo, Flickr - p.11: Lobbying pour des retraites universelles, © National Women's Council of Ireland - p.12: © Irene Tobón, Flickr p.13: Publicité et (auto)réglementation, © The Body Shop - p.13: Prix de l'égalité dans le journalisme, © British Broadcasting Corporation - p.14: © boellstiftung, Flickr - p.15: Briser le plafond de verre : de la théorie à la pratique, © AASU Armstrong University Archives, Flickr - p.16: © Justin.Beck, Flickr - p.17: Vers une législation internationale plus cohérence pour les femmes handicapées, © Meosz - p.18: Une dimension de genre pour le travail du Bureau européen d'appui en matière d'asile, © World Bank Photo Collection, Flickr - p.18: La diversité contre le harcèlement, © Philippe Leroyer - p.18: Protéger les droits des femmes roms, © ge'shmally, Flickr - p.19: « Vous recevez ce que vous payez », © 2011 UN Women - p.19: Plus de femmes de minorités au Parlement européen – un rêve possible grâce au mentorat ?, © Mike Kollöffel - p.20: « Les femmes lisent contre le sida », © Aids Hilfe Wien - p.20: Pour mettre fin aux stéréotypes sur les femmes migrantes dans l'UE, © Saddy Choua - p.20: Soutenir les organisations de femmes dans les pays du « printemps arabe », © rouelshimi, Flickr



© Lobby européen des femmes 2011

Imprimé sur Papier FSC

PRISE  
POSITION

ENSEMBLE POUR  
LES DROITS DES FEMMES  
ET L'EGALITE  
DES FEMMES  
ET DES HOMMES  
EN EUROPE.



FOR  
& GEND



EN-GENDERING THE EUROPEAN ASYLUM SUPPORT OFFICE

WOMEN'S VOICE

European Year for Active Ageing and  
Solidarity between Generations

TOWARDS A STRONG  
ON ALL FORMS OF MA  
AGAIN.

2012

EVERYONE HAS A ROLE TO



FEM

FROM BEL  
OF BRUS  
AN UNFINISH

THE EUROPEAN WOMEN'S LOBBY BELONGS TO



PRO  
CE N'EST  
CE QUE





EUROPEAN WOMEN'S  
**LOBBY**  
EUROPEEN DES FEMMES



[www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org)

**LE LOBBY EUROPÉEN DES FEMMES (LEF) EST LA PLUS GRANDE COALITION D'ASSOCIATIONS DE FEMMES DANS L'UNION EUROPÉENNE (UE), VISANT À PROMOUVOIR LES DROITS DES FEMMES ET L'ÉGALITÉ DES FEMMES ET DES HOMMES. LE LEF REPRÉSENTE PLUS DE 2000 ORGANISATIONS DE TOUS LES ETATS MEMBRES ET CANDIDATS DE L'UE, ET DES ASSOCIATIONS EUROPÉENNES.**